



ELEKTRONINEN KUMISTIN

GROTHER-KUMISTIMET OVAT SAKSALAISTA LAATUA. KUMISTIMESSA ON KAKSI PAINIKESISÄÄNTULOJA JA MOLEMMILLE ON VALITTAVISSA 17 ERILAISTA SOITTOÄÄNTÄ. KUMISTIN ASENNETAAN VAKIOMALLISEEN KOJERASIAAN. UPPOASENNUKSEN LISÄKSI ON SAATAVILLA PINTA-ASENNUSKOTELO.

KUMISTIMEN 10876990 (120WS) KÄYTTÖJÄNNITE ON 8-12 VDC/VAC, JOLLOIN TAVALLINEN SOITTOKELLOMUUNTAJA SOVELTUU KÄYTTÖÖN.

KUMISTIMEN 10876980 (230WS) KÄYTTÖJÄNNITE ON 230 VAC, JOTEN SITÄ KÄYTETÄÄN NORMAALILLA VERKKOJÄNNITTEELLÄ.



KOJERASIAAN ASENNETTAVA GROTHE-KUMISTIN ON OVIKELLOJEN AATELIA.

GROTHER-KUMISTIN

- 80X80X43 MM, 0,09 kg
- 83 dB(A)/1m
- IP20
- Kaksi painikesisääntuloa, 17 soittoääntä kummallekin tulolle
- Säädettävä äänenvoimakkuus
- Soittoäänien valintapainike
- Soittoäänien mykistysmahdollisuus
- Kytettävissä kaikkiin ovikellopainikkeisiin, jotka on varustettu erillisellä lampulla
- 8-12 VDC/VAC, 280 mA (43701)
- 230 VAC, 80 mA (43706)
- Jatkuva käyttöjännite vaaditaan, soittoäänien aktivoituminen painikkeella
- Täydellinen ovikellojärjestelmä: Elkesan 228301-verkkomuuntaja, ELP-6118-ovikellopainike ja kumistin

LAADUKKAAT KUMISTIMET ELKESAN OY:LTÄ

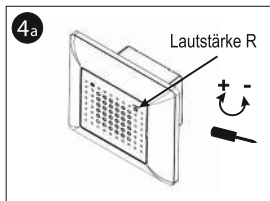
D10000796A 10.3.2022

KÄYTTÖOHJE

KÄYTTÖOHJE

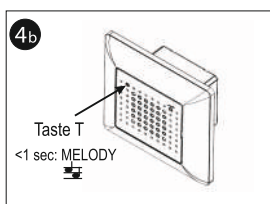
☞ Kumistimessa on kaksi soittopainikesisäntuloa C1 ja C2, ja molemmilla 17 polyfonista soittoääntä.

SOITTOÄÄNEN VOIMAKKUUS



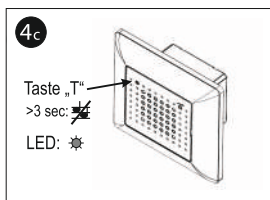
☞ Kumistimen soittoääni säädetään pienellä 2 mm ruuvimeisselillä: oikeanpuoleinen kirkas säätönuppi. Kuva 4a.

SOITTOÄÄNEN VALITSEMINEN



☞ Soittoääni valitaan painamalla vasemmanpuoleista painiketta lyhyesti
☞ Soittoäänivalinta tapahtuu sille sisäntulolle, jota on viimeksi painettu: Painetaan ensin ovikellopainiketta, ja sen jälkeen valitaan soittoääni
☞ Valintapainiketta painetaan, kunnes sopiva soittoääni löytyy. Tämä soittoääni jää voimaan.
☞ Paina ovikelloa, kävele rauhallisesti kumistimelle, ja selaa sopiva soittoääni vasemmalla painikkeella. Paina toista ovikellopainiketta, kävele rauhallisesti kumistimelle, ja selaa samalla painikkeella sopiva soittoääni tälle toiselle ovikellopainikkeelle.

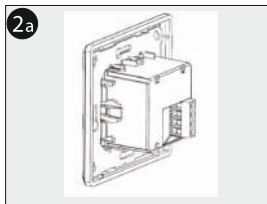
SOITTOÄÄNEN MYKISTÄMINEN



☞ Painetaan soittoäänen valintapainiketta yli kolme sekuntia: punainen merkkivalo syttyy, ja kumistin ei soi lainkaan kummastakaan soittokellotulosta
☞ Painamalla painiketta lyhyesti, valo sammuu, ja kumistin toimii taas normaalisti.

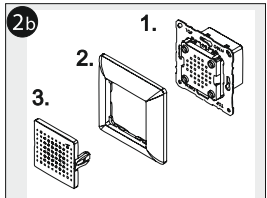
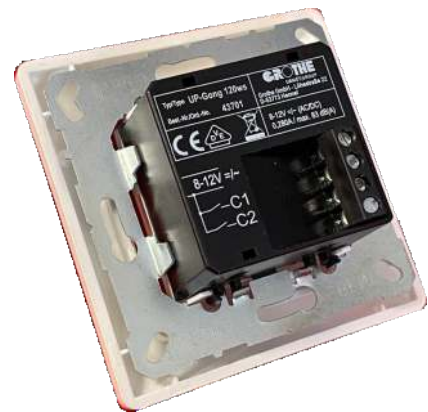


ASENNUSOHJE



ASENNUSOHJE

- ☞ Tarkista, että järjestelmä on kokonaan jännitteetön, varmista myös, että johtimiin ei tule jännitettä, jos painiketta painetaan
- ☞ Kuori ja kytke johtimet kytkentäkuvan mukaan
- ☞ Kiinnitä kumistimen metallikehys kojerasiaan kojerasaruuveilla. Kun kumistin painetaan paikalleen, tarkista, että johtimet menevät siististi ja oikosulkematta kojerasian sisään.
- ☞ Aseta kehys 2 paikalleen ja paina etupeitelevy 3 paikalleen.



Käyttöjännitealue on merkitty tuotepakettiin:

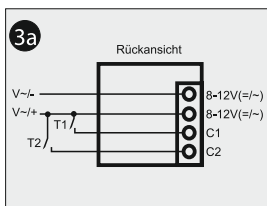
10876990, 43701: 8-12 VAC/VDC

10876980, 43706: 230 VAC

Ennen kytkentöjen tekemistä tarkista huolellisesti, kumpaa mallia olet kytkemässä, ja tarkista, ettei em. jännitealueita ylitetä.

SÄHKÖISET KYTKENNÄT

- ☞ 10876990, 8-12 VDC/VAC malli 43701

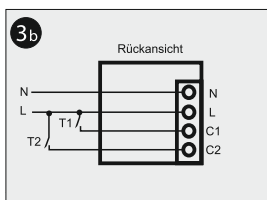


- ☞ Muuntaja: Käytettävä muuntajia, jotka on testattu EN61558-2-6/-2-8 mukaan.

☞ Kytkentä tehdään kuvan 3a mukaan: Ylin liitin on DC-jännitettä käytettäessä miinus (-), alempi +. Vaihtojännitteellä (8-12 VAC) vaiheella ja nollalla ei ole merkitystä. Painike C1 sekä painike C2 yhteinen johdin on alempi jännitesyöttöliitin (" +").

☞ Napaisuudella ei ole merkitystä, mutta painikkeet kytketään aina " + " ja C1/C2 väliin. Yhteneväisten asennusten vuoksi suositellaan käytettäväksi oheista järjestystä.

10876980, 230 VAC malli 43706



- ☞ Varmistetaan ensin, että koko kytkentä on jännitteetön

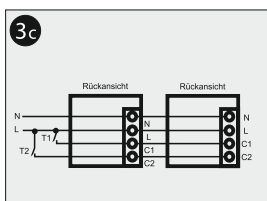
☞ Kytketään kumistin kuvan 3b mukaan, ylin liitin on "N", alempi jänniteliitin "L" sekä painikkeet kytkettynä L ja C1/C2 välille.

Painonappien kytkentä

- ☞ Kumistimessa on kaksi kanavaa, C1 ja C2
- ☞ Yleensä, kun kytketään käyttöjännite C1/C2, kumistin soi.
- ☞ 8-12 V mallissa (10876990) kumistin soi, kun kytketään " + " C1/C2 (3a kuvan mukaan).
- ☞ 230 VAC mallissa käytetään verkkojännitteelle hyväksytyjä painikkeita.
- ☞ 230 VAC mallissa on tarkistettava, että kumistimen käyttöjännite sekä soittotulo C1/C2 ovat samassa vaiheessa

Rinnakkaiskytkentä

- ☞ Kumistimet on kytkettävissä rinnakkain "napa napaan", käyttäen samaa asennustapaa. Kuva 3c.



TILAUSKOODIT

OVIKELLOT, KUMISTIMET OVIKELLOT, KUMISTIMET OVIKELLOT, KUMISTIMET

TILAUSKOODI

SSTL

10876990

10876980

AA10706

AF11640

7003002

KUVAUS

Kumistin 120WS, Grothe 43701: Kumistin 8-12 VDC/VAC. Kojerasiaan asennettava kumistin.

Kumistin 230WS, Grothe 43706: Kumistin 230 VAC. Kojerasiaan asennettava kumistin.

Verkkomuuntaja 228301, 13 VAC/1.5A DIN-kiskoon, leveys 3 DIN

Ovikellopainike jaloteräs, kojerasiaan. ELP-6118 on 95x95 mm jaloteräksestä valmistettu ovikellopainike valaistulla nimikilvellä sekä ilkivallankestävällä painikkeella varustettu ovikellopainike.



ELP-6118 OVIKELLOPAINIKE



Das Unternehmen / the company GROTHE GmbH, Löhstraße 22, 53773 Hennef
erklärt als / declares as Hersteller / Manufacturer

für die folgendermaßen bezeichneten Produkte / for the following products:

Geräteart/Device Unterputz-Gong (UP-Gong)
Typ/Type UP-Gong 120ws
(Best.-Nr./Order-No.) 43701

die Übereinstimmung mit den Vorschriften folgender Europäischer Richtlinien /
the conformity with the following European directives:

EMV-Richtlinie RL 2014/30/EU
EMC Directive

Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in
Elektro- und Elektronikgeräten RL 2011/65/EU
Restriction of the use of certain hazardous
substances



Zur Sicherstellung der Konformität wurden folgende Normen/Spezifikationen
in der zum Zeitpunkt der Ausstellung gültigen Fassung herangezogen /
To assure the conformity the following norms/specifications in the version
valid at the time of the issue of this declaration have been applied:

DIN EN 60968:2015
DIN EN 60668-1 (VDE 0632 Teil 1):2015-05, Abschnitte 13. und 20.
DIN EN 61000-6-2:2005+AC:2011
DIN EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012
DIN EN 61000-4-2:2009
DIN EN 61000-4-4:2013
DIN EN 61000-4-5:2015
DIN EN 61000-4-11:2005
DIN EN 50581:2012

Dieser Erklärung liegt zugrunde / This declaration is based on the following reports:

m.dudde HF-Technik TR11006932
Grothe GmbH TR11006933
VDE Prüf- und TR-EMV_UP-Gong xxx_2011-05-03
Zertifizierungsinstitut TR 22500-3240-0012/148711
GmbH CertNo: 40034267

Aussteller / Issued by:

Unterschrift/
Signature:  
Name: Andreas Rosen Dipl.-Wirt.-Ing. (FH) Dirk Ehlen
Position: Geschäftsführer/Managing Director Leiter Innovation/Innovation Manager
Datum/Date: 24.03.2016 24.03.2016

CE-UP-Gong/DV

Myynti:
Elkesan Oy, jälleenmyyjät sekä sähkötukut

Elkesan Oy, 82200 Hammaslahti-Joensuu, 020 7981060,
info@elkesan.fi, www.elkesan.fi

d10000690A.cdr 9.4.2018

Elkesan Portimpielen- rauhalliseen mieleen!